

大漢公報

夏曆歲次丙寅年五月初八日

中華民國十五年六月十七號

星期四

我佛

人治時代。在上者曰言以德化民。其究也。雖不能致風醇俗美。然乖戾之氣。尙爲之少戢。法治時代。在上者無德可言。但使能循法律之常軌。上有道揆。下有法守。亦足以弼成郅治。不謂法律失效。暴戾之徒。乃以暴力代法律。自身既橫行無忌。而復獎勵橫行無忌者。以助其聲勢。又何怪民氣充塞於兩間也。

吾粵數年來。握政柄者。動言主義救民。吾姑勿問其主義是如何宏大。如何高遠。惟區區之盜匪。縱橫遍地而不能緝。有何主義之可言。人民愁苦。強凌弱。衆暴寡者。乃別爲一說曰。吾將推翻舊社會。以改造新社會。不有破壞。胡能建設。若然則所謂建設者。惟有造成登暴亂之世界而已。

今則其端倪已見矣。姑以各屬鄉村而言。前所謂紳耆者。今已退處於無權。而推理豪猾。乃起而代之。此輩類皆綠林。前爲鄉里所不齒。一旦得勢。動輒與良民爲難。傳曰。盜憎主人。其今日之謂乎。盜賊勢力已成。乃至竭數師兵力。加以飛機大砲而不能勦。甚且因盜賊。而演成械鬥。如最近新會荷塘容李之慘劇。寧不痛心。推原禍始。皆鄉由中正當之良民無權。而豪暴有權。此實爲獎暴政策必有之現象。可怪而仍不足怪者也。

共產黨之又一秘密文件

這兩條決議案。不是整好來看的好東西。是要實際工作的同志努力力去實現的。現在同志們。對於明白是省○會發給各級協會的旗印。必要代表校民○民部行授旗禮。手續上已經不合。根本上使○民只知道有民校○民部。不知道有他們唯一總機關省義協會。於所謂使○民如何認識本校的主義使○民知道○會與○民部不同。所

謂集中各○會於省○民協會來指揮。將何以實現。同志不去實行團體的決議案。是不不是違背紀律。同志們。以後不要忘記自己是什麼人。不要再有違背紀律之事發生。○現在各同志。一面爲民校農民部特派員。一面爲西北或西懷的同志。一面爲農會謀統壹。壹面或兼各級協會職員。有時在言論上。或做報告書或成立農會。弄得莫名其妙。茲特決定辦法如下

○民校○民部方面。同志們只用特派員名義報告普通工作的經過。如有特別事故發生。須要○民部即劉辦理者。可用個人名義報告該部。○西北○民部方面。無論那種同志要根據第壹號通告每星期要報告工作一次于龍焯。遇有特別事故發生除報告民校○民部外。要同時報告龍焯。以便龍焯決定辦法。指揮在民校○民部工作同志去執行。關於本黨的○民運動和必須秘密的事件。完全報告龍焯。○省○會方面。同志們如果新組織一個○會。要根據協會章程指揮或代替該會負責人。依正當手續。鄉協會。則報告區協會。區則報告縣協會。縣則報告省協會。如未有區則直接報告縣協會。如未有區或縣則直接報告協會。遇有事故發生。亦依照上項方法。指導他們簽字蓋章次遞報告。如急要省協會辦理者。可直接請求省協會。但須聲明越級理由。切不可使他們未經過省協會而直接報告于民校○民部。因爲現在決定民校○民部只可收理省協會案件。如萬不得已時。民校○民部只能根據特派員報告處理事件。○西懷方面。無論那種同志關於青年○民運動事件。如遊藝。唱歌。教育。青年○民俱樂部等。則報告於西懷青年○工部。○省○會發出工人宣傳隊員四拾二人。於拾五個縣地方活動。係爲宣傳主義運動中。工○聯合之必要與意義。此是本校目前最重要之工作。同志們不可忽視。四拾二個工人中。有許多的好分子。而且每隊都有指定同志帶隊。其意思就是同志親身去訓練或監督他們做工。其望同志於最近期間吸收其中忠實。覺悟。有能力的分子。做我們底同志。同時要將他們工作經過報告于龍焯。及指示他們自己報告省○民協會。使龍焯得以考察

(未完)

價目表

月收銀價目本埠派到每月報銀七毫五若派到貼郵票寄上每月派銀壹元英屬各埠及美屬每年收英金九元七毫五半收英金九元七毫五七五壹月一元中貳元外外國年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱外習報費均先惠空函定閱恕不奉呈

▲
維城致公總堂

啟者本總堂現
年發出公私各
緣部尚有未及
繳回者近因時
屆年晚諸職員
交代在即仰各
分堂當年執事
祈將各項捐款
緣部一律清繳
免致日久遺失
阻碍公務進行
仰各執事知照
辦理爲盼預此
佈告

大布僑 **幫色胞** **夏新光** **天靚顧** **線** **仔價額** **絨錢外** **又相歡**
到宜迎

Modernize Tailor
 447 Carrall St. Vancouver
 Phone Sex 9109

意 注 意 注 求 葉 君 諸 埠 入
紙 車 路 鐵 亞 丕 詩 辦 代
洽 接 生 永 到 請 埠 入 君 諸
勞 代 可 皆 電 打 欲 如

司公船輪亞丕詩

拾 宋呂小往不船各司公本 拾
(良改別特)

本公司船大
艙福食除應
有盡有外漆
設生豬生鷄
等物在船上
參養每日隨
用隨宰以供
乘客

拾陸日到香港

拾四日到上海

◀ 各船直埋上海碼頭以便搭客遊覽 ▶

僑胞旋唐注意

由雲高華啟行日期

澳大利皇后

五月十一日

亞洲皇后

五月廿七

加拿大皇后

六月十日

俄國皇后

六月廿四

司理司徒煥佈

SETO MORE
Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
OUELLE, B. C.


打士火平司蘭務客
J. J. FORSTER
General Agent
Oce Traffic
VANCOUVER B.C.

▲本樓在片打街西門牌五號

京 北

PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. WEST,
VANCOUVER-B.C.

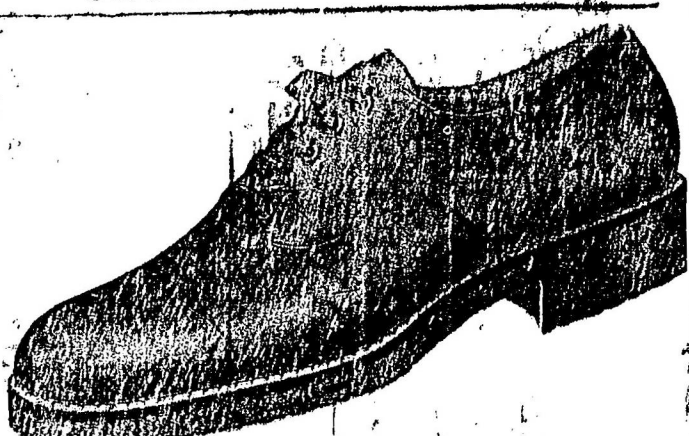
樓 酒

A circular illustration depicting the interior of a restaurant. Two men are seated at a table covered with a white cloth; one is wearing a light-colored shirt and the other a dark suit. A waitress in a light-colored uniform stands behind the table, holding a tray. The background features a window with a decorative lattice and a potted plant. The entire scene is enclosed within a decorative circular border.

電話 (詩座) 肆叁六七

北海琴樽。京
華冠蓋。酒邊
紅袖。樓外青
山。本酒樓開
設雲城。歷有
年數。中西稱
譽。遐邇馳名。
駝峰猩唇。
庖丁擅郇厨
美。良辰勝友
賞心資酒國
之歡。益以侍
女款待週全。
軒窗鋪陳雅麗
。倘僑胞聯袂
光顧。本主人
倒屣歡迎。

Premier Distributors,
100 Cowell St.
Corner Columbia & Powell.



▲平靴發賣

啟者本號行靴店電機設
在飽路街雷號門牌卽與
哥林比街夾角處專賣皮
靴請各華友到來光顧每
對可照發行價售出良機
勿失偷蒙惠顧格外歡迎

○全加第四屆懇親會定期預告
啟者本堂案據懇親會章程是年輪值二區雲高華埠致公堂爲會場至日期與徵繳經費事宜昨雲埠派代表前來商奪一切訂定於本年十月卅一號爲開全加第四屆懇親會之期懇親會費緣部近已編就即行郵遞附呈仰我全加昆仲遵照繳納懇親會費多助益善準于十月一號以前直寄交雲埠致公堂籌辦懇親會處執事妥收應需併屆時請各區公堂遴選代表蒞會助慶是盼特此預告

醫須防人假冒

本藥房專辦各國名廠西藥，批發零售，一律歡迎。本藥房所辦之藥，均係名廠出品，品質優良，效力宏大，誠為醫界之良伴，病家之福音也。凡欲購者，請認明本藥房之商標，庶不致誤。

萬應搜毒丹 每樽一元
三鞭補腎丸 每盒一元
珠珀白藥膏 每盒一元

YEW SHEE NAM
34 BECKETT ST.
S.F. CAL. U.S.A.

請認老牌

萬應搜毒丹 治一切瘡毒，無論新舊，一服即愈。
三鞭補腎丸 治一切虛損，腰酸背痛，精神不振。
珠珀白藥膏 治一切瘡癤，止血生肌，神效無比。

利源(利)永(域)
WING LEE YUEN CO.
511 Esplanade St. Phone 1618
P.O. Box 1468 Victoria, B.C.

雲安僑
館旅安僑
QUE ON ROOMS
PHONE 1895
139 Pender St. E.
VANCOUVER B.C.

大東旅館

片打街西八十二號
電話 37810

本旅館設在片打街東門牌一百三十九號，環境優美，交通便利，房間寬敞，設備完善，歡迎各界光臨。

裕綸號
Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B.C.

米號向辦中國雜貨
本號向辦中國雜貨，批發零售，一律歡迎。本號所辦之貨，均係名廠出品，品質優良，價格公道，誠為病家之福音也。

司理人趙善銘
本旅館設在片打街東門牌一百三十九號，環境優美，交通便利，房間寬敞，設備完善，歡迎各界光臨。

新到
大幫油米
貨色新鮮
價目平廉
中國孔雀牙粉
注意
函索即奉
開辦勸謹啟

司理阮本祝
本號向辦中國雜貨，批發零售，一律歡迎。本號所辦之貨，均係名廠出品，品質優良，價格公道，誠為病家之福音也。

章記
JUN KEE CO
13 Canton St. Box 868
Vancouver, B.C.

接水龍
本號承接修理水龍，批發零售，一律歡迎。本號所辦之貨，均係名廠出品，品質優良，價格公道，誠為病家之福音也。

公堂收到
本號向辦中國雜貨，批發零售，一律歡迎。本號所辦之貨，均係名廠出品，品質優良，價格公道，誠為病家之福音也。

加拿大各埠代理處
(郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can
Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
Hingly Co. Ltd. P.O. Box 1871 Victoria, B.C.
Ying Chong Lung Co. P.O. Box 514 Victoria, B.C.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N.B.
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
Wing Hing Lung P.O. Box 1142 VANCOUVER B.C.
Hop Wo Co. 386 Lagache Street St. N. Montreal, Can.
Dong Hing 16 El Zabeth St Toronto Ont Can.
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.

馳名藥酒
新蛇祛風濕酒 大樽每樽貳元五 三鞭壯陽藥酒 每樽貳元五

參茸固本藥酒
每樽貳元五

三鞭補腎丸 每盒一元
三鞭壯陽藥酒 每樽貳元五

花柳醫方第一功

弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚瘡痕。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴三天。謹謝愚誠。力行介紹。

奇生行
KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

此酒專治花柳遺毒，無論新舊，一服即愈。本酒係由名醫精製，效力宏大，誠為醫界之良伴，病家之福音也。

花柳醫方第一功

弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚瘡痕。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴三天。謹謝愚誠。力行介紹。

奇生行
KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

廣生萬

Kwong Man Sang & Co.
222 224 226 Georgia St. E.
Phone Sey. 1478 P.O. Box 484
VANCOUVER, B.C.

行發材藥貨雜江各

開春在即所有各
種貨品批發特平
(到新)
一號絲苗
二號絲苗
新花宣粘
各種菜米
各種瓜仁
各種瓜仁
壯陽補腎生力丸
壯陽補腎生力丸
壯陽補腎生力丸



黃炳生
黃炳生
黃炳生
黃炳生
黃炳生
黃炳生
黃炳生
黃炳生
黃炳生
黃炳生

花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮麵粉製成麵粉用新式電機法製麵麵粉
行並設有麵粉店五磅包庄諸君惠顧特別歡迎
Far Kay Noodle Factory 483 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B.C.

工商銀行啓事

啟者本行辦理各項銀行業務以來蒙各界僑胞
東各埠旅行期間所有收存存款及各項匯兌
歸國匯兌等項事務統由本行辦理如有
本行辦理各項銀行業務以來蒙各界僑胞
東各埠旅行期間所有收存存款及各項匯兌
歸國匯兌等項事務統由本行辦理如有

(一) 代理接收轉帳
(二) 代理接收轉帳
(三) 代理接收轉帳
(四) 代理接收轉帳

駐加值理
(務常)
李發富
(務常)
朱去非
(務常)
黃華堯
(務常)
馬大諱
(務常)
胡世達
(務常)
黃子衡
(務常)
黃國治
(務常)
黃國治
(務常)

I & C Bank Information Office
205 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

加鯉埠致公堂分部十五年

正會長 謝永興
正副會長 謝永興
正副會長 謝永興
正副會長 謝永興
正副會長 謝永興
正副會長 謝永興
正副會長 謝永興
正副會長 謝永興
正副會長 謝永興
正副會長 謝永興

祖國新聞一

●奉吳已現裂痕
天津通訊 譚憲鈞之爭 已呈二旬
而無眉目也依然 外傳奉張已具諒
解說 殆不可信 惟奉張此次易其驕
悍而務柔順 故戰禍不至爆發耳
奉張柔順之由來有二 一郭松林反戈
後 奉張財源 元氣大損 平日對內
外威信 亦因之失墜 內部新舊派將
領各不相下 且戰事時期延長幾至半
年 兵力疲弊已極 苟一旦再有長時
期大規模之戰事 不僅軍械子彈不支
即後方糧草亦難充分接濟 而將帥
不和 尤難於統率指揮 李景林張
宗昌等 皆由奉軍師旅長而至今日地
位者 彼之地位愈固 對奉張之心
亦愈遠 時至今日 奉張之驕與否
僅名義上耳 於實際上 奉張與否
鑒於既往 知出死力爭鬥內地盤
則部將享其利 敗則奉張受其害 兩
不相權 心灰意冷 奉張之對譚憲
不積極以兵力作後盾反對者 實坐於
無心中之原之耳 目下奉方除屬於
名義上之張宗昌李景林褚玉璞盧永祥
外 猶存有多少逐鹿之心者 在嫡
系只冀張學良而已 張學良為人所大
喜 又不見諒於新派 既不見喜於舊派
思入關謀得地盤 以圖自立(未完)



布列的氏發明破天荒滅除 污穢及危險害物之老鼠

此藥經政府衛生局許可專
利發售于世界

華人總發行 哥保安堂

元發號

Yen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378 (天慶)四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C.

新到
大宗壹粘米絲苗米蘇
杭紙料油糖海味雜貨
各種嚴殺自晒臘腸臘
鴨發行寄沽價額相宜
貨價行情單印便函索
即奉

西醫 悅如徐

Dr. Philip Y. Chu
Physician & Surgeon

診症時間 下午兩點至五點
特別時間另約

車梨城致公堂恭祝陳近南先生

鳴謝助經費名列

鄭福華五元	黃增榮五元	陳廣源五元	陳任五元	鄭松安五元	許長德五元	譚漢池五元
黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元
黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元
黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元
黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元
黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元
黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元
黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元
黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元
黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元	黃進五元

尾利慎血埠致公堂鳴謝五六

月份助經費名列

關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元
關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元
關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元
關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元
關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元
關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元
關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元
關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元
關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元
關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元	關國就十元

啟新書林

孔子
廿年來之今日關係
正續廿年來之今日關係
近十年來之今日關係
官場現形記全編
中外名人古今格言初二集
官場秘傳
價目詳列於後
Kai Sun Book Shop
260 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

行發菜蔬種各時合辦選司公貨雜行輔

(新鮮合時)
瓜菜為素食品之一
味清香甜滑無膩
非若肉類之肥濃滯
胃者可比誠為暑天
最合衛生之妙品也
本公司有見於此特
選辦其新出合時者
以供遠近諸客採辦
如蒙賜顧定必周至
妥當如期無誤欲購
辦合時瓜菜者仰祈
留意

(應有盡有)

FOO HUNG COMPANY
127-129 PENDER ST.
PHONE SEY. 3440
VANCOUVER, B.C.

事啓司公限有業酒東遠大拿加

Canadian Oriental Wine & Liquor Co. Ltd.
139 Pender St. E. Phone Sey. 8449
VANCOUVER, B.C. Canada.

啓者本公司始創
於前年迄今各事
方告妥愜現已購
定房屋裝置蒸酒
機器等項着着進
行不日開始營業
矣如有志斯項權
利者請移玉或致
函本公司一問便
知其詳矣

生隆棧參茸玉桂藥材

馳名三鞭補腎丸
此丸專治男婦虛弱，腰酸背痛，頭暈目眩，精神不振，食慾不佳，夜尿頻多，遺精早洩，月經不調，赤白帶下，久不受孕，產後虛弱，一切虛損之症，服之立見奇效。每盒一元二角。

三蛇酒



此酒係選用名貴藥材，配以三蛇精製而成。專治風濕骨痛，跌打損傷，腰酸背痛，手足麻木，一切風寒濕痹之症，服之立見奇效。每瓶一元。

恭頌藥水之奧妙

旅加省開平潭溪人謝尊三頓首
弟患牛痘癰一症，已數年，遍求名醫，服藥無數，無效。幸得貴藥水，服之立見奇效。今已痊癒，特此登報，以誌謝忱。並介紹給同鄉病友，共濟患難。

趙邦立內外方脈醫寓

新到唐山各種瓜菜米雜客
電話：(特) Phone 567, 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

廣東新聞

父娶妻而子得妻中誤

灣泊河南愛有新街口，張金少艇之妻，年華月滿，嬌小玲瓏，目媚媚人。故附近一船主，見之垂涎，遂生邪念。一日，因金少艇外出，遂乘機而入，將妻姦淫。事發後，金少艇大怒，將妻逐出。船主見勢不佳，遂潛逃。此事在當地引起轟動。

又發現朋友串通案

廣州函：邇來報載串通案，數見不鮮。拾九日午後三時，堤城河面又發現朋友串通案。幸附近民團發覺，迅速派隊追捕。當將被擄者截獲，並獲匪徒一名。查先是某有吉慶里東約新廿一號住客李公，乃某高等小學教員，素與陳某相友善。久之，陳某竟萌生不軌之念。因見公家資頗有，遂思串通。旋於前日在堤大馬路某華旅店四樓五拾四號房居住。以伺機會。迨至拾八日，公謂陳某到訪，借茶樓品茗。彼乘機稱有友人陳某在沙貝鄉設立國民學校，請教員，囑其介紹。薪水從優等語。竟為所愚。翌日即檢行李，前往粵華旅店。隨同陳某前往。詎陳某已預先約同匪黨五六人，假扮搭客，同僱一船，駛至堤城埔頭灣泊。乃陳某竟先跑上岸，發覺匪徒，公亦隨之。各匪見狀，正擬登岸追殺。惟已為各匪搜出，飛掉而去。附近民團聞訊，遂至沙貝鄉河面，始見匪徒，乃放鎗轟擊。匪亦還槍抗拒。約歷數分鐘，遂將匪徒一名轟斃。餘匪即紛紛泅水逃去。旋將被擄人李公救回。帶返團內詢問。即派人將其護送返家。時已夜候七時矣。

隆裕廣

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone 4226 Vancouver, B.C.

新到貨品

請來光顧
貨真價實
如參合從唐
蒙茸時化山
光玉水生絲
顧桂貨油苗
一體發售
俱有日用
歡迎零沽
貨品
司理關崇額啟

新到貨品

請來光顧
貨真價實
如參合從唐
蒙茸時化山
光玉水生絲
顧桂貨油苗
一體發售
俱有日用
歡迎零沽
貨品
司理關崇額啟

加拿大皇家鐵路

各公司最近往來車期
●藍煙通公司
布路地士 七月一號
●四亞公司
布路地士 七月一號
●亞細亞公司
布路地士 七月一號
●亞細亞公司
布路地士 七月一號
●亞細亞公司
布路地士 七月一號

致公堂鳴謝第四期經費芳名

薛其桂 一元
馬立積 一元
胡松 一元
胡松 一元
胡松 一元
胡松 一元
胡松 一元
胡松 一元
胡松 一元
胡松 一元

存心肝應驗膏丹丸散發售廣告

曹統新內外方脈跌打雜症廣告
九散太多未能盡錄，欲知詳細請函索目錄。救急方書。
LOS ANGELES, CALIF. U.S.A.
曹統新先生醫術高明，活人無數。現將部分藥效介紹如下：
●清血消粒解毒丸：專治一切瘡毒，紅腫疼痛，服之立消。
●皮膚止癢解毒水：專治皮膚瘙癢，疥瘡濕疹，洗之即愈。
●跌打積瘀作痛丸：專治跌打損傷，瘀血腫痛，服之立消。
●立即止痛散：專治一切急症，如頭痛、牙痛、心口痛，服之立愈。
●誤傳惡毒：專治一切惡毒，如瘰癧、疔瘡，服之立消。
●我証此散不愧名爲立即止痛：曹統新先生大醫，活人無數。現將部分藥效介紹如下：
●積聚成風苦難當：曹統新先生大醫，活人無數。現將部分藥效介紹如下：
●幸服靈丸還吉康：曹統新先生大醫，活人無數。現將部分藥效介紹如下：

保安藥房

參茸燕鮑
金銀首飾
名貴藥材
批發零售
地址：Vancouver, B.C.

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

外埠寄費買者自理

新到新新歌唱碟

探地之祭瀟水 雙面 三隻

著名丑 生鬼容演唱

夕陽紅淚思親 雙面 兩隻

趙等女伶李雪霏演唱

名士風流 雙面兩隻

女優牡丹蘇打洋琴自唱 打洋琴之唱碟前所未有之新出之佳品也 每隻沽銀七毛五仙

雲埠五洲大藥房啟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

狗仔婆新出唱碟目錄

四郎回營	四隻	千里駒湯丹	三隻
鄭克明	四隻	溫生財炸學琦	二隻
私探營房	四隻	孫武子演說	四隻
西邊驛	四隻	革命黨焚督署	兩隻
六國封相	三隻	沙河祭金舖	三隻
贖門罪子	四隻	紅拂女私奔	四隻
贖門罪子	四隻	楊貴妃訴情	四隻
贖門罪子	四隻	賈寶玉哭靈	二隻
贖門罪子	四隻	劉金定斬四門	三隻
贖門罪子	四隻	唐明皇長恨	四隻
贖門罪子	四隻	狸狸女追夫	兩隻
贖門罪子	四隻	李太白醉酒	兩隻
贖門罪子	四隻	林黛玉歸天	兩隻
贖門罪子	四隻	書房求婿	四隻
贖門罪子	四隻	素蘭戲叔	四隻

以上唱碟俱是拾寸雙面 每隻沽銀七毛五仙

雲高華五洲大藥房啟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

僑胞欲助公益得實利者請購 有獎義捐券 每張售銀二元 各埠華僑均有購券之機會 願代售者請直接函商

本會館為加屬華僑最老之公共機關。成立至今已四十餘年。除加屬外。尚有中國領事及各埠未有公共團體時。華僑事務。多由本會館辦理不計外。最近一九三三年加拿大對華移民條例。亦由本會館發起派員赴何京抗爭。卒得修改該條例。他如城埠黃白分枝案。卑詩省女傭案。皆由本會館辦理。至於籌賑祖國水災旱災及最近救濟粵滬工學種種慈善事業。更不勝屈指。今因積欠歷年地稅連利共七千八百元。勢將被市政府將會館樓宇充公。現且會館樓地。現值上餘萬元。僅欠七八千元地稅。至被充公。情何能甘。故迫得發行有獎義捐券。向各埠僑胞呼將伯。如欲爭華僑體面。不忍本會館被外人封閉者。請速來購券。凡購有此種義捐券者。除希望得獎金外。本會館底票一條。即認爲本會館會員。可享本會館一切權利。公私兩益。我僑胞幸毋失良機。

第一獎 二千元 第二獎 一千元 第三獎 五百元 第四獎 三百元 第五獎 二百元 第六獎 一百元 第七獎 五十元 第八獎 三十元 第九獎 二十元 第十獎 十元

第十一至第二十名每廿元 第廿一至第三拾名每廿五元 第三十一至第五拾名每卅元 第五十一至第百名每五十元 以上獎格。預算發售義券六千條。如售多加獎。不足照折。先此聲明

Chinese Consolidated Benevolent Association P. O. Box 1336 Vicoria, B. C. Can 域埠中華會館啟

福記理髮所遷舖廣告 本店遷往片打街東門牌四十九號即永生右側照常營業 胞光顧極至歡迎 馬遠兆先生妙醫紅雲血癰大癰瘋奇難雜症寓內常有膏丹丸散發售 雲埠福記啟

維城致公總堂通告 啟者前日各埠公堂呈報捐建五祖祠款於徵信錄有名正式收票者曾由上海祠司到經本總堂轉致各公堂批給凡我昆仲原日在該堂認捐直接向此堂領回存摺如後截捐款以及加捐收票日付來然後再行寄上給據至捐款獎勵格式本總堂與總理面商函允照民國青年訂依條部簡章辦理懇請昆仲直接付上相片到滬齊拍懸于堂上俾賞給禮章留為紀念可也對於建祠數目結算核計支過款向經務望各昆仲既認捐而未交款者從速照繳未捐者亦即認捐繳交就地公堂執事收票齊備同以應清支欠項爲盼

特錄建祠收票付上各埠公堂及未有招牌住址付交現存本總堂者分別填名于后以便昆仲賜函收領

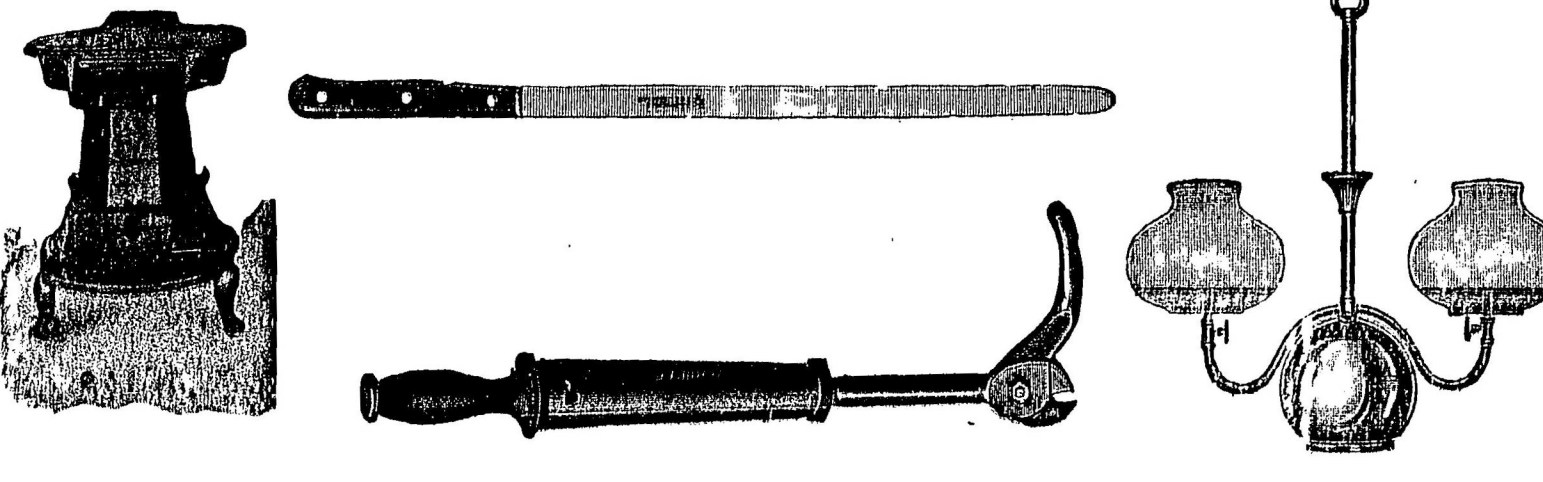
茲將付交各埠公堂名列

域多利 邱坎開 老市街 加利補 加蘭福 錦祿埠 企倫打 茂士埠 都蘭度 車梨城 云寧埠 胆市党 雲高華 吶吃埠 黨近埠 二埠 比拜埠 占尾利市 雲巴崙 尾利埠 笠巴市 卡枝利 蘭拿埠 加蘭埠 喜路加埠 坎坎埠 片市阻治 沙市吉吉 蘭順埠 雲卜碌

現存本總堂未有招牌住址付交現存本總堂名列后

狗牌陣 丙血埠 敖崙埠 麗近埠 老市街 巴火委林 喜市頓 占市埠 墨卡市 的市丹 米利 勝參亞市

環球公司鐵器行



張開號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖 WANCOW CO. LIMITED HARDWARE 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Phone Sey. 4994 肆九九肆 (麼詩) 話電

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

司馬相如別妻 女名優 李雪霏 喉管小曲 醋淹蕭梅瑞柳人 只一著名武生親榮喉管中板 關瑞生驚夢 二只 女伶 蘇鳴鳳 二王 二流 恨綺麗女洞房 只一 喉七喉管 二王 二流中板 終天恨哭棺 二只 文 集 喉管中板喉管中板 風流天子 二只 武 生 橫簫細皮武流細花 遊龍山宮 二只 親新華 喉管細皮武流細花 快活將軍 二只 花 旦 二流 二王 喉管苦喉 三伯爵 二只 唯一 飛天英喉管 二王 二流 三巧娥眉 二只 小生 新英喉管 二王 二流 夜半白芙蓉 只一 牡丹 蘇鳴鳳 二王 二流 滾花 打掃街 一只 女優 李雪霏 喉管小曲 遊湖遇美 一只 訴諸生 陳醒喉中板 梅之淚 一只 丑生 衛仲覺 喉管滾花 白珊瑚 一只 衛仲覺 中板

唱太多不能盡錄印自目錄函索即送 另代理卡林比唱碟每塊七毛五

司理人 林沾 李奕柱 同啟 林源 林潤德

廣源生 KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 3048 Vancouver, B. C.

啟者本號由唐山辦到大帮增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

拾足金葉 地址住照請 司林栢旋 事林榮啟

麗生號葉初 LAI SANG CO. 432 Carrair St. Phone Sey. 3479 Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆 MEE SHANG 5 Pender St. E. Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.

聯盛公司 Lin Sheng Co. 1 Pender St. E. Phone Sey. 4295 Vancouver, B. C.

[illegible]

雲哥 館旅民三 華埠
SHERMAN HOTEL
 Phone Bay. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人俱食。三時得所。羈樓。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館數者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九。司理羅齊芳。馬崇廣。啟。人趙不鉗。伍義子。



Phone Sey 1113

承印中西大小文件精製
笠巴圖章現新置字粒機
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎

司理人立棠啓

本舖在扯旗舊片打街東二五八半
樓下（電話詩麼一壹一三）
即（實路旅

雲哥
選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
小咳藥薑每兩貳毛五
參茸補腎丸每打叁圓
刀傷跌打丸每個五毛
神效白濁丸每服壹圓
斷根癰藥每樽銀五毛
各色頂靚舊藥發售
送禮各款香燭平沽
花柳掃毒丸每樽一圓
疴嘔肚痛散每樽壹毛
本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自沽零

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

舖在片叻街門牌三拾貳號 電話(詩麼)二四〇〇

佐治大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埤鄉衝街夾佐治街角亦
唐埠甚爲鄰近衛胞光臨極表歡迎

▲電話 (矢務) 九二七五 ○

醫士余躍濶寓

司理 余朋和
鄭福滋 啟

WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St E.
Vancouver B. C.

啟者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓄有本號字印永遠包換諸君惠顧格外

和昌號金器

歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無悞矣

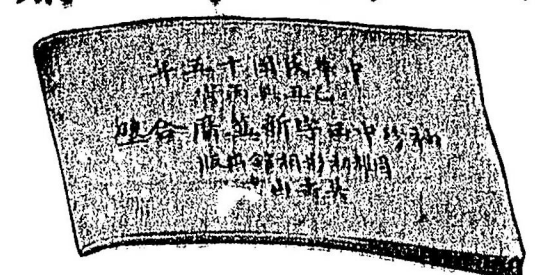
電話(詩磨)五六八〇R

弟許昌忻敬啟

明鏡臺命理星盤兼九散
 Ming Kan Toi
 P.O. Box 257
 Nanaimo B.C. 英屬叻磨埠

星離吉凶
 天地人盤
 四餘七政筆金廿員
 逐月批評
 星盤八字
 逐年批評 筆金捌員
 大批八字筆金三員
 兼批星盆 筆金五員
 中批八字筆金二員
 小批八字筆金壹員
命評貴賤
 兼醫外內雜症
 神效遺精丸 一服三員
 神效斷根搽痔散 三員
 神效花柳搜毒丸 拾員
 神效新舊老年疝氣丸 三服
 輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重症拾員
 患此症者所費十餘元 雖有幾拾年之患 亦壹旦消除永無復作之敵
敢立神峯
 儒醫徐錫崙披露
能參鬼谷
 飛星劍受 筆金拾員
 四季批評

人人可購



上等紙料精印釘裝美麗居
家旅行攜帶便捷誠佳品也
每本特價沽銀壹毫每打壹
圓寄費在內各國郵票均可
代銀通用此佈

YU CHO CHOW STUDIO
23 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種冊、各種承頂生意、及大小衙門揭項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、

寫字樓在雲高華埠細街五百零壹號

爲垂青

▲亞仔梳銀行一樓喊編詩麼 一二四〇

W A Cumyow (a. Bank of Commerce)
Bid.: Phone 55. 2240 601 Main St. Vancouver B. C.

大生館拾元
 大發館拾元
 富貴金三元
 東亞廠貳元
 大利廠貳元
 源和廠一元
 大安館一元
 福祿壽拾元
 招利廠三元
 福來廠二元
 大成廠二元
 得利館一元五
 流兄廠五毛
 大生館拾元
 域多利廠三元
 大來廠貳元
 永安館二元
 麗安館二元
 大生館拾元
 和館三元
 東漢廠二元
 寶利廠二元
 長伯廠壹元

症醫常照埠本回復山唐由現

外科
醫生
林弼臣

廣濟堂廣告

本堂創在雲哥華埠廣東衙門牌四號專辦祖國
正地道上等藥材正式麥茸玉桂各家正字號膏
丹丸散特聘有良師精心炮製熟藥兼製造膏丹
丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從
廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速
付上以應藥到回春焉

注意 本堂醫生林弼臣醫寓
另置有製丸偈口承接製造各種丸散如蒙
委托快捷妥當

講線矢磨三六貳七

啓者本醫生懸壺雲埠十有餘年專醫跌打失魂
刀傷炮礮續筋駁骨痲癱喉症陰陽惡毒大瘡花
柳魚口便毒橫痃芒菓疔疔癰遠年爛脚湯火
損傷紅白痢症風痰鶴膝外科各種奇難雜症久
已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向爲
僑胞嘉許賜顧有加實深銘感惟上年因事歸
國省親今將各事摒擋妥協復回云埠照常醫症
并在祖國親往揀選正地道藥材加料製煉大都
膏丹丸散携同抵埠以應賜顧者之探求照常醫
症以濟患病者之困苦特登報端俾有症者知所
問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請
將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣
本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春
焉如有信函賜教請照下列西字付來

Kwong Chai Tong Co.
4 Canton St.
Vancouver B. C.

英屬雲高華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

敢者本號為益世濟人。按照祖傳良方。不惜工本。自製各種藥酒。中外著名。如衛生三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨。藥酒。尤為特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。茵陳。續斷。遠志。黃精。五加皮。十全大補。君臣藥。照方配製。至衛生酒。則加以冬虫草龜板。三鞭酒加以虎虎鞭。百歲酒加以北鹿筋龜板。蛤蚧酒加以金尾蛤蚧。虎骨酒加以虎骨木瓜。俱用三蒸浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。其效有補氣補血。滋陰補腎。壯陽益隨(旁月)。開胃醒腦。驅風活絡之功。隨量而飲。立見奇效。誠為濟世保身之佳品也。本主人經向坎政府照方立案。認為正式滋補藥酒。類。確有益於人羣。特准予專利權。給發憑照。第一壹零七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦酒貯酒製造發售。以供諸於世。計價格外從廉。我愛國僑胞。欲振興土貨。挽回利權者。仰為留意光顧。并請細嘗酒味藥力。便知價廉物美也。

茲將價目開列 自由賣買隨便購飲 各商店均有發售

滋衛生藥酒 行氣補血
壯三鞭藥酒 壯陽補腎
延百歲藥酒 益壽延年
蛤蚧藥酒 滋陰補腎
虎骨藥酒 祛風活絡

男婦身體虛弱者較合
喜慶宴會送禮為最合

陰虛腎虧者不妨多飲
風濕脚氣軟痛者極效

已上各酒每罇價銀七毫五仙
發行價格從廉 外埠購取以一打裝乃能付

代理處

雲埠 利源號 五洲藥房 輔行公司
域埠 華新號 永利源

TSE HO TUNG
(HEALTH) PBO
87-41 Fern
Phone Sey. 4025-823
VancouVer, C.

頭等車新裝
顧應命往
方閱歷寬眼
歡迎男女利行藏

時欸更靚爽
路程熟識兼平康
知慧日增心且廣

貴客光
遊客

▲ 喊車請來

李焯偉	蔣旋可	宋華達	李奕祥	羅益	蔡盛仁
劉希鑾	黃鉅	黃世滋	雷宜光	宋振	葉崇記
蔡安	蔡潤	陳春	葉文選		

▲ 埠達權支社職員表

正社長	李天立	副	司徒手鼎
正議長	譚百燾	副	羅榮輝
正書記	宋昭慈	副	譚錦屏
正財政	余緒和	副	區有學
正監警	譚文廣	副	林福盛
幹事員	羅經彭	副	吳泉栢
庶務員	蔣經可	副	李桂記
調查員	梁廷滾	副	李樂安
核數員	張培混	副	李其銘
宣傳科	黃禮富	副	陳寬
駐尾爐酒埠書記	張機鵠	副	胡淨
幹事員	陳棟	副	譚煜

城埠各善堂聯合檢運先友佈告
 啓者檢運先友不日僱用特工著手興工以便運回原籍安厝如各埠各坑是厝有先友遺骸應托檢拾付歸者請即將先友姓名籍貫及其具數若干尅日詳報前來俾得派人從事檢拾至有先友寄葬於散處者所用西字註明其地點可也
 寧陽餘慶堂 新會福慶堂 中山福善堂 開平廣福堂 番禺昌後堂 順德恒安堂 南海福隆堂 東莞保安堂 增城仁安堂 同啟

通 訊
 處 Yee Hng To
 P. O. Box 1512 Victoria, B.C.